

高校英语教学中如何弘扬中国优秀传统文化

陈 静

(四川文化艺术学院 621000)

摘 要:随着国家对高校英语教育的要求越来越高,越来越多的人开始关注高校英语教学中如何弘扬中国优秀传统文化。虽然中国的教育体系一直强调科学技术,但现在越来越多的人意识到了传统文化的价值,并且认识到将其融入大学课程的必要性。基于此背景,本文分析了高校英语教学中弘扬中华优秀传统文化的重要意义,并未如何在高校英语教学中弘扬中国优秀传统文化提出了一些具体的方法和建议。希望通过这些方法的实施,可以有效提高学生对中华优秀传统文化的了解和认识,促进中西文化的交流与融合。

关键词:高校英语教学;中国优秀传统文化;弘扬

How to carry forward the excellent Chinese traditional culture in College English teaching

Chen Jing

(Sichuan Institute of Culture and Art 621000)

Abstract: With the increasing national requirements for English education in colleges and universities, more and more people begin to pay attention to how to carry forward the excellent traditional Chinese culture in English teaching in colleges and universities. Although China's education system has always emphasized science and technology, more and more people are now aware of the value of traditional culture and the need to integrate it into university courses. Based on this background, this paper analyzes the significance of carrying forward the excellent traditional Chinese culture in English teaching in colleges and universities, and does not put forward some specific methods and suggestions for carrying forward the excellent traditional Chinese culture in English teaching in colleges and universities. It is hoped that through the implementation of these methods, students can effectively improve their understanding and understanding of the excellent traditional Chinese culture, and promote the exchange and integration of Chinese and Western cultures.

Key words: English teaching and Chinese traditional culture

引言:中国优秀传统文化是中华民族的瑰宝,是中华民族的文化根基。随着全球化的发展,中西文化交流的日益增多,我们越来越需要在教育中传承和弘扬中国传统文化。因此,在高校英语教学中,如何将中国优秀传统文化与英语教学相结合,成为了一个值得探讨的问题。

一、高校英语教学中弘扬中华优秀传统文化的重要意义

1.有利于高校培育新型人才

高校英语教育是培养国际化人才的重要途径,而中华优秀传统文化是中华民族的瑰宝,具有独特的历史价值和文化内涵。在英语教学中融入中华优秀传统文化,可以有利于高校培养新型人才。通过学习中华优秀传统文化,可以培养学生的文化意识和国际视野,拓宽他们的文化视野和认知范围,增强他们的跨文化交际能力^[1]。中华优秀传统文化体现了中华民族的价值观念和思想精华,通过在英语教学中弘扬中华文化可以启迪学生的思想和灵感,培养他们的创新意识和创造能力。此外,中华优秀传统文化还强调人与自然的和谐相处,这与当今社会强调的可持续发展理念相一致,可以培养学生的社会责任感和环保意识。

2.满足当前中华优秀传统文化的传承和传播需要

当前社会呼吁文化多样性和文化自信,因此中华优秀传统文化的传承和传播可以为中华民族注入文化自信和自豪感,同时还可以向世界展示中国的文化魅力和特色,增强中国的文化软实力。中华优秀传统文化中蕴含的智慧和价值观念,可以为当今社会提供参考和借鉴,促进社会进步和发展。例如,中华优秀传统文化中强调“仁爱”、“和谐”等价值观念,这些价值观念对于当今社会的发展也具有现实的指导意义。通过高校英语教学,可以将中华优秀传统文化的文化内涵和价值观念传递给学生,增强学生的文化自信和国际视野,培养他们的综合素质和全球竞争力。

3.增强学生的文化意识,为打破西方文化单一盛行格局做好准

备

随着全球化和文化多样性的不断强调,西方文化的单一盛行格局已经开始被打破。而在这个过程中,中华优秀传统文化的传承和发展显得尤为重要。将中华优秀传统文化融入英语教学中可以增强学生的文化自信和自豪感,让他们更加了解和认识自己的文化,提高对中华优秀传统文化的兴趣和热爱^[2]。其次,中华优秀传统文化中蕴含的智慧和价值观念,可以让学生更好地理解世界和人类,有利于他们掌握跨文化交际的技巧,增强国际视野和文化交流的能力。此外,中华优秀传统文化还具有独特的审美价值和艺术魅力,将其融入英语教学中可以丰富课程内容,提高学生的学习兴趣和学习效果。在全球化和文化多样性的时代背景下,中华优秀传统文化的传承和发展已经成为全社会的共同责任。

二、高校英语教学中弘扬中华优秀传统文化的有效策略

1.在词汇和翻译教学中渗透中国传统文化

在大学英语教学中,词汇和翻译一直都是非常重要的部分。将中国传统文化融入英语教学中,通过词汇和翻译的教学可以有效地实现。通过选择词汇作为切入点,我们可以发现很多词汇都具有浓厚的本土文化特色。由于中西方文化的差异,这些词汇所表达的文化内涵也相去甚远。在英语教学中,我们应该在了解中西方文化差异的基础上,学会如何用英语来表达我们的中国传统文化,清晰地传递中国文化内涵,消除外国人对我国文化的偏见和误解,让世界更好地了解中国文明^[3]。选择翻译作为切入点,在大学英语教学中需要更加强调汉译英的学习和训练。通过选择一些优秀的典型中国文化材料进行翻译,可以无形中向学生灌输中国文化,提高学生的中国文化英语表达能力,极大地促进了中国文化向世界的传播,扩大了中国传统文化的影响力。

教师可以选用与中国传统文化相关的词汇和短语。例如,“Zen”、“yin-yang”、“kung fu”等词汇是与中国传统文化相关的。在讲解这些

词汇时,教师可以顺带介绍一些与它们相关的文化背景和历史知识。教师还可以将中国古代诗词与英语诗歌进行对比和翻译,可以帮助学生更好地理解两种语言的差异和共通之处。为了让学生更好地掌握中国传统文化中的意象和表达方式,教师可以让学生将中文谚语或成语翻译成英语,并加以解释其内涵,这样既可以加深学生对中国传统文化的理解,同时也可以提高学生的英语翻译能力。教师还可以利用多媒体手段,展示中国传统文化的图像、音频和视频。例如,通过展示中国传统建筑、绘画、音乐和舞蹈等文化形态,可以让学生更深入地了解中国传统文化的美学和价值观念。

2.在教材中渗透中国传统文化

教材是学生学习的来源。然而目前大部分教材注重的是英语国家的文化,而对中国传统文化的介绍较为匮乏,这给英语教学中渗透中国传统文化带来了一定的困难。老师只能通过自己的教学经验和文化背景来讲解相关内容,难以形成系统性和专业性的教学模式。因此,将中国传统文化融入到大学英语教材中已成为当前亟待解决的问题。这不仅可以丰富教材内容,也能够帮助学生更好地理解中西方文化差异,增强他们的跨文化交际能力和综合素质,促进中华文化的传承和发展。

教师在选取英语文章时,可以选择涉及中国传统文化的文章,如中国传统节日、历史文化名胜等,让学生在学习英语的同时也了解中国传统文化。当教材中出现生词时,教师要加以解释,引导学生了解其背后所蕴含的中国传统文化内涵,如“礼仪”,可以解释其在中国传统文化中的重要性和作用。在教材中涉及到文化差异时,教师可以进行文化比较,让学生更加深入地了解中国传统文化和英语国家文化之间的异同,增强文化意识。老师还可以在课堂上提出一些与中国传统文化相关的话题,引导学生进行讨论,从而加深学生对传统文化的了解和认识。通过在教材中渗透中国传统文化,可以有效地提高学生的文化意识和理解能力,促进中华优秀传统文化的传承和传播。

3.创新教学方法, 培养和学生在英语表达和传播传统文化上的能力

随着时代的发展,教育理念也在不断更新,朝着以人为本和科学化迈进。传统的教学方法已不能满足当前教育行业的需求。创新教学方法是培养和学生在英语表达和传播传统文化上能力的关键。在英语教学中,老师应该积极尝试新的教学方法,开展多元化的教学活动,以提高学生的学习兴趣 and 积极性,进一步提高他们的英语表达能力和文化意识。

小组合作学习是一种有效的教学方法,教师可以设计有趣的英语课堂活动,让学生在小组中共同探讨和研究中国传统文化,搜集相关材料,学习和了解中国传统文化,然后用英语展示和表达。例如,教师可以让学生组成小组,每个小组选择一个具有代表性的传统节日,如春节、端午节、中秋节等,并在课前进行相关的阅读和调研。在课堂上,老师可以让每个小组向全班介绍他们所选的传统节日,包括其起源、历史背景、传统习俗等,并用英语展示和表达。同时,老师可以引导学生用英语讨论该传统节日与他们的生活和文 化之间的联系,以及如何在国际交流中传播该传统文化。此外,老师还可以设计一些有趣的小组活动,如角色扮演、小品表演等,帮助学生更好地理解 and 体验中国传统文化。这种教学方法可以激发学生的学习热情,增强他们的合作能力和创新能力,提高他们的英语表达和交流能力,同时也可以促进中国传统文化的传播和推广。

另一种创新的教学方法是借助数字化技术和多媒体手段,开展线上学习和教学,通过在线文化资源、网络文化平台等途径,让学生自主学习和探索中国传统文化,并用英语进行交流和表达。这种方法不仅可以提高学生的自主学习能力,还可以培养学生的信息获取和加工能力,拓宽他们的国际视野,提高他们的跨文化交流能力。例如,教师可以选取一些与中国传统文化相关的视频、文章、图片等资源,让学生在线学习和探究。学生可以利用线上工具进行信息搜索和整理,并用英语进行交流和讨论,分享他们的学习成果。例如,可以让学生观看一些关于中国传统文化的纪录片或短视频,然

后在线讨论他们的观点和感受。或者,让学生自主搜索相关的中国传统文化资料,然后用英语进行小组分享和讨论。通过这种方式,学生可以更好地了解中国传统文化,同时提高他们的英语表达能力和信息获取能力。

此外,还可以将文化元素融入到课堂教学中,让学生通过英语阅读、写作、口语等各种形式,学习和表达中国传统文化,培养他们的英语综合能力。通过这种方法,学生可以更好地了解 and 掌握中国文化,同时提高他们的英语能力和文化素养,从而更好地适应未来社会的发展需要。例如,在英语阅读教学中,引入有关中国传统文化的文章和故事,让学生通过阅读加深对文化的理解,同时学习英语表达和阅读技巧。在英语写作教学中,让学生以中国传统文化为主题,写短文、论文等作品,加深对文化的理解和掌握。另外,还可以通过组织文化体验活动来提高学生的实践能力和文化认知水平。比如,组织学生到历史名城、博物馆、民俗文化村等地进行实地考察和参观,让学生亲身感受和了解中国传统文化的魅力和精髓。

4.加强情感教育

情感教育的一个重要方面是培养学生的跨文化交际能力。在教学中,教师可以引导学生从多元文化的视角去理解和欣赏传统文化,同时也要注意在学习英语的过程中,鼓励学生运用自己的文化背景和经验去理解和表达英语。这样的教学方法可以帮助学生更好地了解不同文化之间的差异,增强跨文化交际的能力,提高在跨文化交际中的应变能力^[4]。例如,教师可以选取一些英文歌曲或者诗歌,鼓励学生去欣赏、理解并学习其中所涉及到的文化元素,如节日、民俗、历史等。然后,让学生根据所学到的文化知识,结合自己的文化背景和经验,用英语进行表达和分享。这样的活动不仅可以提高学生的英语口语和表达能力,还可以加深他们对多元文化的理解和欣赏,增强跨文化交际的能力。同时,这样的活动还可以培养学生的创新能力和团队协作能力,让学生在轻松愉悦的氛围中感受和体验多元文化的魅力。

加强情感教育还可以通过课外活动来实现。例如,教师可以带领学生参观中国传统文化遗址,例如故宫、长城、陵墓、庙宇等,让学生亲身感受中国传统文化的独特魅力和历史沉淀;教师还可以带领学生参观博物馆,例如国家博物馆、中国美术馆、中国民俗博物馆等,让学生了解中国传统文化的文物和艺术品,增强对传统文化的理解和欣赏能力。在春节、中秋节、端午节等文化节日中,教师可以让学生参加传统文化活动,了解和感受传统文化在生活中的体现。此外,学校可以通过开设传统文化课程或文化沙龙等形式,让学生深入了解传统文化。例如,可以开设课程如《中国传统文化概论》、《中国古代文学欣赏》等,让学生通过阅读和研究文献,了解中国传统文化的内涵和特点。同时,可以组织文化沙龙等活动,让学生与文化名家面对面交流,了解传统文化的背景和发展历程,增强对传统文化的认同感和自豪感。

结束语

在今天的快速发展和全球化的时代,加强对传统文化的学习和传承显得尤为重要。英语作为一门全球性语言,可以作为传播和表达传统文化的桥梁。通过创新教学方法,加强情感教育等途径,可以更好地提高学生的英语表达和传播传统文化的能力,同时也更好地保护和传承我们的文化遗产。让我们共同努力,传承和弘扬中华传统文化,让其在未来的发展中发光发热。

参考文献:

- [1]陆春霞.中国优秀传统文化在高校英语教育中的传承[J].湖北开放职业学院学报,2022,35(23):190-192.
- [2]尹殿元.浅论高校英语教学中如何弘扬中华优秀传统文化[J].区域文化艺术研究,2022(01):72-75.
- [3]蔡曙婷.论高校英语教学中如何弘扬中华优秀传统文化[J].现代职业教育,2022(17):124-126.
- [4]吕佳凌.高校英语教学中如何弘扬中国优秀传统文化[J].海外英语,2021(20):237-238.